

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE**

Arrêté royal assouplissant temporairement les conditions dans lesquelles les chômeurs temporaires peuvent être occupés dans des secteurs cruciaux

**PHILIPPE, Roi des Belges,
À tous, présents et à venir, Salut.**

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 7, § 1er, alinéa 3, i, remplacé par la loi du 14 février 1961, et § 1octies, inséré par la loi du 25 avril 2014;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office National pour l'Emploi, donné le 4 mars 2021 et le 10 mars 2021;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 4 mars 2021;

Vu l'accord du Secrétaire d'État du Budget, donné le 10 mars 2021;

Vu l'avis /1 du Conseil d'État, donné le  en application de l'article 84, § 1, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN
SOCIAAL OVERLEG**

Koninklijk besluit tot het tijdelijk versoepelen van de voorwaarden waaronder tijdelijk werklozen kunnen worden tewerkgesteld in cruciale sectoren

**FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, Onze Groet.**

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikel 7, § 1, derde lid, i, vervangen bij de wet van 14 februari 1961, en § 1octies, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, gegeven op 4 maart 2021 en op 10 maart 2021;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 4 maart 2021;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting gegeven op 10 maart 2021;

Gelet op advies /1 van de Raad van State, gegeven op , met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu la nécessité, après plusieurs mois de crise sanitaire, de prendre des mesures d'activation à destination des travailleurs au chômage temporaire.

Gelet op de noodzaak, na verschillende maanden gezondheids crisis, om activatiemaatregelen te nemen voor werknemers onder tijdelijke werkloosheid.

Considérant qu'il s'agit d'une mesure d'activation temporaire liée au Covid 19 pour améliorer la situation dans les secteurs cruciaux et que cette mesure ne sera pas prolongée au-delà de la situation sanitaire actuelle;

Overwegende dat het een tijdelijke activeringsmaatregel betreft die gelinkt is aan Covid 19, om de situatie in cruciale sectoren te verbeteren, en dat deze maatregel niet zal worden verlengd na het einde van de actuele sanitaire toestand;

Sur la proposition du Ministre du Travail;

Op de voordracht van de Minister van Werk;

**NOUS AVONS ARRETE ET
ARRETONS:**

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN
BESLUITEN WIJ:**

Art. 1.- Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

Artikel 1. - Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° arrêté chômage: l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

1° werkloosheidsbesluit: het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

2° employeurs qui appartiennent aux secteurs cruciaux: les commerces, entreprises et services privés et publics qui occupent du personnel et qui sont nécessaires à la protection des besoins vitaux de la Nation et des besoins de la population, comme mentionné dans le cadre des mesures d'urgence prises par le ministre de l'Intérieur pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, ainsi que les producteurs, fournisseurs, entrepreneurs et sous-traitants de biens, travaux et services qui sont essentiels à l'activité de ces entreprises et de ces services;

2° werkgevers die tot de cruciale sectoren behoren: de handelszaken, private en publieke bedrijven en diensten die personeel tewerkstellen en die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de vitale belangen van de Natie en de behoeften van de bevolking als bedoeld in het raam van de door de minister van Binnenlandse Zaken genomen dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, alsook de producenten, leveranciers, aannemers en onderaannemers van goederen, werken en diensten die essentieel zijn voor de activiteit van deze ondernemingen en deze diensten;

3° le chômeur temporaire : le travailleur dont les prestations de travail sont temporairement réduites ou suspendues en application des articles 26, 51 ou 77/4, de la

3° de tijdelijk werkloze: de werknemer wiens arbeidsprestaties tijdelijk verminderd of geschorst zijn in toepassing van de artikelen 26, 51 of 77/4, van de wet van 3 juli 1978

loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, pour autant que le chômage temporaire ne soit pas la conséquence d'une suspension de l'exécution du contrat de travail pour force majeure due à l'incapacité au travail du travailleur;

betreffende de arbeidsovereenkomsten, voor zover zijn tijdelijke werkloosheid niet het gevolg is van een schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wegens overmacht die veroorzaakt wordt door de arbeidsongeschiktheid van de werknemer;

4° le facteur X: le nombre de jours, à l'exception des dimanches, dans un mois calendrier considéré, qui sont situés dans la période calendrier couverte par une occupation dans un secteur crucial, tel que déclaré en application de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

4° de factor X: het aantal dagen, behalve de zondagen, in een bedoelde kalendermaand die gelegen zijn in de kalenderperiode gedekt door een tewerkstelling in een cruciale sector, zoals aangegeven in toepassing van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

Art. 2.- Pour le chômeur temporaire qui reprend temporairement le travail chez un autre employeur qui appartient à un des secteurs cruciaux, le nombre d'allocations par mois calendrier reçues en application des articles 106 à 108bis de l'arrêté chômage est, en dérogation des articles 44, 45, 46, et 106 à 108bis de l'arrêté chômage, diminué d'un quart du facteur X.

Art. 2.- Voor een tijdelijk werkloze die het werk tijdelijk hervat bij een andere werkgever die behoort tot één van de cruciale sectoren, wordt, in afwijking van de artikelen 44, 45, 46, en 106 tot 108bis, van het werkloosheidsbesluit, het aantal uitkeringen per kalendermaand verkregen in toepassing van artikel 106 tot 108bis van het werkloosheidsbesluit, verminderd met een vierde van de factor X.

Lorsque la fraction décimale du résultat de la division de X par quatre est inférieure à 0,25, le résultat est arrondi à l'unité inférieure; lorsque cette fraction est égale ou supérieure à 0,25 sans atteindre 0,75, le résultat est arrondi à 0,50; lorsque cette fraction est égale ou supérieure à 0,75, le résultat est arrondi à l'unité supérieure.

Wanneer de decimale breuk van het resultaat van de deling van X door 4 minder dan 0,25 bedraagt, wordt het resultaat naar de lagere eenheid afgerond; wanneer die breuk gelijk is aan of meer bedraagt dan 0,25 zonder 0,75 te bereiken, wordt het resultaat naar 0,50 afgerond; wanneer die breuk gelijk is aan of meer bedraagt dan 0,75, wordt het resultaat naar de hogere eenheid afgerond.

Le régime visé au premier alinéa est uniquement d'application aux occupations situées pendant la période jusqu'à la date à laquelle le présent article cesse d'être en vigueur.

De regeling bedoeld in het eerste lid is slechts van toepassing op de tewerkstelling gelegen in de periode tot en met de datum van buitenwerkingtreding van dit artikel.

Art. 3.- Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} mars 2021 et cesse d'être en vigueur au 30 juin 2021.

Art. 3. - Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 maart 2021 en houdt op uitwerking te hebben op 30 juni 2021.

Art. 4.- Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

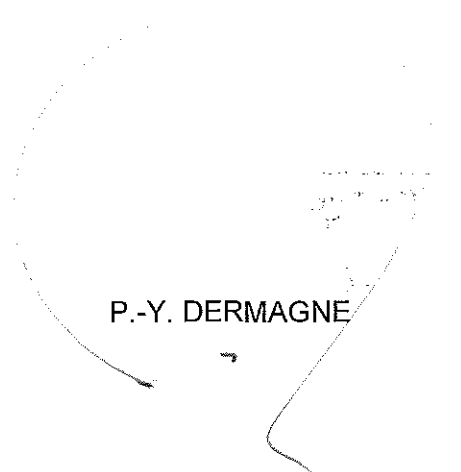
Art. 4. - De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à

Gegeven te

Par le Roi
Le Ministre du Travail,

Van Koningswege
De Minister van Werk,



P.-Y. DERMAGNE